

Pioneer

**2009 NAVIGATIONS-
UPPGRADERINGS-DVD**

Tillägg till bruksanvisningen

CNDV-90MT

Glöm inte att registrera produkten på www.pioneer.se (eller www.pioneer.eu)

Svenska

- Läs hela bruksanvisningen innan du uppgraderar navigationssystemets program.
- De displayer som visas i exemplen kan avvika från produktens displayer. Produktens displayer kan ändras utan föregående meddelande till följd av prestanda- och funktionsförbättringar.

Översikt av bruksanvisningen

Denna bruksanvisning är ett tilläggsdokument som sammanfattar nyheterna med uppgraderingen av navigationssystemet med CNDV-90MT.

Kunder som använder AVIC-D3, AVIC-X3, AVIC-X3II eller CNDV-80MT

Genom att uppgradera navigationssystemet med denna skiva införs följande ändringar:

- Kartdatabas
- Bakgrundsbilder (endast för AVIC-D3)

De andra funktionerna är huvudsakligen desamma som när du köpte hårdvaran. Använd Bruksanvisningen som medföljer hårdvaran som främsta referens.

Kunder som använder AVIC-X1R, AVIC-X1BT, CNDV-60M eller CNDV-70M

Endast kartdatabasen uppdateras med de senaste uppgifterna (alla funktioner är desamma som tidigare).

Även om du uppgraderar AVIC-X1R med denna skiva, blir inte följande AV-funktioner desamma som i AVIC-X1BT.

- Funktionerna på hårdvaruknapparna
- Användning av handsfree-telefon med den trådlösa Bluetooth-tekniken (TEL som källa)
- Funktionerna för iPod

Kunder som använder AVIC-X1

När du uppgraderar AVIC-X1 med denna skiva, införs många ändringar, inklusive ändringar av menykonfigurationen. För andra funktioner än de som beskrivs i detta dokument, skaffa Bruksanvisningen för AVIC-X1R och använd den som främsta referens.

Även om du uppgraderar AVIC-X1 med denna skiva, blir inte följande AV-funktioner desamma som i AVIC-X1BT.

- Funktionerna på hårdvaruknapparna
 - Användning av handsfree-telefon med den trådlösa Bluetooth-tekniken (TEL som källa)
 - Funktionerna för iPod
- Om du redan har uppgraderat din AVIC-X1 genom att använda CNDV-50MT, behöver du inte skaffa Bruksanvisningen för AVIC-X1R. Använd Bruksanvisningen som följer med CNDV-50MT som främsta referens.

Hämta bruksanvisningen via Internet

Besök oss på följande webbplats:

www.pioneer.se

- Du kan nu hämta och spara bruksanvisningen.

Om du inte kan hämta bruksanvisningen via Internet

- Du kan skaffa bruksanvisningen genom att
- skicka ett e-postmeddelande till: info@pioneer-eur.com
 - skriva ett brev till:
Pioneer Europe NV, European Service Division
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele ,Belgium/Belgique

Se till att läsa följande beskrivningar

Licensavtal

Detta är ett licensavtal för programvaran. Se till att läsa det innan du använder programvaran.

Om databasen

Här anges vilket datum kartdatabasen registrerades.

Upphovsrätt

Här finns upphovsrättsinformation om kartdatabasen.

Övriga föreskrifter

Här finns viktiga föreskrifter för användning av denna programvara.

PIONEER CNDV-90MT

DETTA ÄR ETT JURIDISKT AVTAL MELLAN DIG, SOM SLUTANVÄNDARE, OCH PIONEER CORP. (JAPAN) ("PIONEER"). VAR GOD LÄS OMSORGSFULLT BESTÄMMELSERNA OCH VILLKOREN I DETTA AVTAL INNAN DU ANVÄNDER DEN I PIONEER-PRODUKTERNA INSTALLERADE PROGRAMVARAN. GENOM ATT ANVÄNDA DEN I PIONEER-PRODUKTERNA INSTALLERADE PROGRAMVARAN, GODKÄNNER DU OCH ACCEPTERAR ATT IAKTTA BESTÄMMELSERNA I DETTA AVTAL. PROGRAMVARAN INKLUDERAR EN DATABAS VARS LICENS RÄTTIGHET BEVILJAS AV TREDJEPARTSLEVERANTÖR(ER) ("LEVERANTÖRERNA"), OCH DIN ANVÄNDNING AV DATABASEN FALLER UNDER LEVERANTÖRENAS SEPARATA VILLKOR, SOM MEDFÖLJER DETTA AVTAL (se "Licensvillkor för slutanvändare av Tele Atlas"). OM DU INTE GODKÄNNER SAMTLIGA DESSA VILLKOR, VAR GOD ÅTERSÄND PIONEER-PRODUKTERNA (INKLUSIVE PROGRAM OCH ALLT SKRIFTLIGT MATERIAL) INOM FEM (5) DAGAR EFTER PRODUKTERNAS MOTTAGANDE TILL DEN AUKTORISERADE PIONEER-ÅTERFÖRSÄLJARE DÄR DU KÖPTE DEM.

1. BEVILJANDE AV LICENS

Pioneer beviljar dig en icke-överförbar licens utan ensamrätt för att använda de i Pioneer-produkterna installerade programmen ("Programvaran") samt motsvarande dokumentation endast för ditt personliga bruk eller för internt bruk på ditt företag och endast med dessa Pioneer-produkter.

Du får inte kopiera, rekonstruera, översätta, överföra eller ändra Programvaran eller skapa härledda produkter av denna. Du får ej låna ut, hyra ut, avslöja, publicera, sälja, tilldela, leasa, överlåta genom licens i andra hand, saluföra eller på annat sätt överlåta Programvaran eller använda den på ett sätt som inte uttryckligen godkänns genom detta avtal. Du får inte härleda eller försöka härleda källkoden eller strukturen för hela eller någon

del av Programvaran genom rekonstituering, isärtagning, dekompilering eller genom någon annan metod. Du får inte använda Programvaran för servicebyråverksamhet eller annan verksamhet som inkluderar databehandling för andra personer eller enheter.

Pioneer och dess licensgivare förbehåller sig alla rättigheter till copyright, handelshemlighet, patent och annan märkesegen äganderätt till Programvaran. Programvaran är upphovsrättsligt skyddad och får ej kopieras, även om den ändras eller kombineras med andra produkter. Du får ej ändra eller avlägsna någon som helst copyright- eller äganderättsinformation i eller på Programvaran.

Du kan överföra alla dina licensrättigheter till Programvaran, här till hänförlig dokumentation och en kopia av detta Licensavtal till en annan part, under förutsättning att denna part läser och godkänner bestämmelserna och villkoren i detta Licensavtal.

2. ANSVARSKLAUSUL

Programvaran och den här till hörande dokumentationen levereras till dig "I BEFINTLIGT SKICK". PIONEER OCH DESS LICENSGIVARE (för bestämmelserna 2 och 3 identifieras Pioneer och dess licensgivare kollektivt som "Pioneer") GÖR OCH ERBJUDER DIG INGA SOM HELST, VARE SIG UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÄDDA GARANTIER, OCH ALLA GARANTIER OM SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR NÅGOT SPECIFIKT ÄNDAMÅL UTESLUTS UTTRYCKLIGEN. VISSA LÄNDER TILLÅTER EJ UTESLUTNING AV UNDERFÖRSTÄDDA GARANTIER, VARFÖR DEN OVANNÄMNDATA UTESLUTNINGEN EV. INTE GÄLLER DIG. Programvaran är komplex och kan innehålla vissa olikformigheter, defekter eller fel. Pioneer garanterar ej att Programvaran uppfyller dina krav eller förväntningar, att den fungerar fel- och avbrottsfritt eller att alla olikformigheter kan eller kommer att rättas till. Pioneer ger ej heller några representationer eller garantier med hänsyn till Programvarans användning eller resultatet av dess användning

beträffande noggrannhet, tillförlitlighet eller övrigt.

3. ANSVARSBEGRÄNSNING

PIONEER ANSVARAR EJ UNDER NÅGRA SOM HELST FÖRHÅLLANDEN FÖR NÅGON SOM HELST SKADA, REKLAMATION ELLER FÖRLUST (INKLUSIVE OCH UTAN BEGRÄNSNING ERSÄTTNINGSKRAV, TILLFÄLLIGA, INDIREKTA, SPECIELLA, RESULTERANDE ELLER EXEMPELSKADESTÅND, FÖRLUST AV FÖRTJÄNST, FÖRSÄLJNINGSENTÄKT, FÖRSÄLJNINGSTILLFÄLLE, UTGIFTER, INVESTERINGAR ELLER ÅTAGANDEN I NÅGON SOM HELST AFFÄRSVERKSAMHET, FÖRLUST AV EV. GOODWILL, ELLER SKADOR) SOM ORSAKAS GENOM ANVÄNDNING ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA PROGRAMVARAN, ÄVEN OM PIONEER HAR INFORMERATS OM, VARIT MEDVETEN OM ELLER BORDE HA VARIT MEDVETEN OM SANNOLIKHETEN AV DYLIKA SKADOR. DENNA BEGRÄNSNING GÄLLER SOM HELHET ALLA RÄTTEGÅNGSORSAKER, INKLUSIVE OCH UTAN BEGRÄNSNING KONTRAKTSBROTT, GARANTIBROTT, VÅRDSLÖSHET, STRIKT ANSVAR, FALSK FRAMSTÄLLNING OCH ANDRA KRÄNKNINGAR. OM PIONEERS FRISKRIVNINGSKLAUSUL ELLER ANSVARSBEGRÄNSNING I DETTA AVTAL BEDÖMS ELLER ANSES AV VILKEN SOM HELST ANLEDNING VARA OGENOMFÖRBAR ELLER ICKE TILLÄMPBAR, GODKÄNNER DU ATT PIONEERS ANSVAR ICKE SKALL ÖVERSTIGA FEMTIO PROCENT (50%) AV DET PRIS DU HAR BETALAT FÖR DEN HÄRI INGÅENDE PIONEER-PRODUKTEN.

Vissa länder tillåter ej uteslutning eller begränsning av ansvar för tillfälliga eller resulterande skador, vilket betyder att den ovannämnda begränsningen eller uteslutningen ev. inte gäller dig. Denna friskrivningsklausul och ansvarsbegränsning skall ej vara tillämplig i den omfattning av någon klausul i denna garanti är förbjuden av någon nationell eller lokal lag som inte kan uteslutas.

4. FÖRSÄKRAN MED HÄNSYN TILL EXPORTLAGAR

Härmed godkänner och försäkras du att vare sig Programvaran eller några andra tekniska data som erhållits från Pioneer, eller någon direkt produkt härav, skall exporteras utanför det land eller distrikt ("Landet") som styrs av den regering ("Regeringen") inom vars jurisdiktion du befinner dig, såvida detta ej tillåts av Regeringens lagar och förordningar. Om du har anskaffat Programvaran på ett behörigt sätt utanför Landet, samtycker du till att inte återexportera Programvaran eller några som helst från Pioneer erhållna data eller någon direkt produkt härav, med undantag för vad som tillåts av Regeringens lagar och förordningar samt lagarna och förordningarna inom den jurisdiktion där du har anskaffat Programvaran.

5. UPPSÄGNING

Detta Avtal förblir i kraft tills det upphör genom uppsägning. Du kan när som helst säga upp Avtalet genom att förstöra Programvaran. Avtalet uppsägs även när du inte iakttar alla bestämmelser och villkor i detta Avtal. Efter en dylik uppsägning godkänner du att förstöra Programvaran.

6. DIVERSE

Detta är hela Avtalet mellan Pioneer och dig i detta ämne. Ingen ändring av detta Avtal skall vara giltig utan Pioneers skriftliga godkännande. Skulle någon bestämmelse i detta Avtal förklaras som ogiltig eller ogenomdrivbar, fortsätter detta Avtals övriga bestämmelser att gälla med full kraft och effekt.

Licensvillkor för slutanvändare av Tele Atlas

DETTA ÄR ETT JURIDISKT AVTAL ("AVTAL") MELLAN DIG, SOM SLUTANVÄNDARE, OCH PIONEER och dess licensgivare för dataproducten (som ibland identifieras kollektivt som "Licensgivare"). GENOM ATT ANVÄNDA DIN KOPIA AV DEN LICENSSKYDDADE INFORMATIONEN, GODKÄNNER DU

BESTÄMMELSERNA OCH VILLKOREN I
DETTA AVTAL.

1. Beviljande av licens.

Licensgivarna beviljar dig en icke-överförbar licens utan ensamrätt, att använda kartdata och besökspunkterna ("POI"-punkter), (tillsammans identifierad som "Informationen") som finns på dessa skivor, enbart för personlig, ej kommersiell, användning. Du får inte använda informationen för servicebyrå eller någon annan verksamhet som inkluderar databehandling för andra personer eller enheter. Du får skapa en (1) kopia av Informationen i arkiverings- eller säkerhetskopieringssyfte, men du får inte kopiera, reproducera, ändra, skapa härledda produkter, härledda strukturen av eller rekonstruera Informationen. Informationen är begränsad till användning med PIONEERS produkt(er). Informationen innehåller konfidentiell och märkesegen information och material och kan innehålla handelshemligheter. Du förbinder dig att behandla Informationen med diskretion och att inte avslöja Informationen eller nå gon del därav i någon form, inklusive genom uthyrning, leasing, publicering eller genom att överlåta licensen i andra hand eller genom att överföra Informationen till tredje part. Du förbjuds uttryckligen från att ladda ned digitala kartor och program som ingår i Informationen och från att överföra dessa till en annan informationsbärare eller dator. Du är förbjuden att använda besökspunkterna (i) för att skapa epostlistor eller (ii) för liknande ändamål.

2. Äganderätt.

Upphovsrätten till Informationen ägs av Licensgivarna och Licensgivarna innehar all äganderätt till Informationen. Du får ej ändra, avlägsna, utplåna eller dölja någon som helst upphovsrätts- eller äganderättsinformation i eller på Informationen. De aktuella upphovsrättigheterna tillhör:

Data Source © 2009 Tele Atlas

© BEV, GZ 1368/2003

© DAV

© IGN France Michelin data © Michelin 2009

© Ordnance Survey of Northern Ireland

© Norska Statens kartverk, Statens vegvesen
/ © Mapsolutions

© Swisstopo

Topografische ondergrond Copyright

© dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2009

© Roskartographia

I denna produkt ingår licensierade kartdata från Ordnance Survey med tillstånd av Controller of Her Majesty's Stationery Office.

© Crown copyright och/eller databasrättigheter 2009. Alla rättigheter förbehålls. Licens nr. 100026920.

3. Friskrivningsklausul.

INFORMATIONEN TILLHANDAHÅLLS I "BEFINTLIGT SKICK" OCH PIONEER, DESS LICENSGIVARE OCH LICENSIERADE DISTRIBUTÖRER OCH LEVERANTÖRER (IDENTIFIERAS KOLLEKTIVT SOM, "LEVERANTÖRER") FRISKRIVER SIG FRÅN SAMTLIGA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÄDDA, INKLUSIVE MEN UTAN BEGRÄNSNING TILL, UNDERFÖRSTÄDDA GARANTIER OM KOMMERSIELL GÅNGBARHET, LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL, RÄTTIGHET OCH FRÅNVARO AV INTRÅNG. PIONEER, DESS LICENSGIVARE OCH LEVERANTÖRER GARANTERAR INTE ATT INFORMATIONEN UPPFYLLER DINA KRAV ELLER ATT ANVÄNDNINGEN AV INFORMATIONEN KOMMER ATT FUNGERA AVBROTTS- OCH FELFRITT. INGEN MUNTLLIG ELLER SKRIFTLIG RÅDGIVNING FRÅN PIONEER, DESS LICENSGIVARE, LEVERANTÖRER ELLER NÅGON AV DERAS RESPEKTIVE ANSTÄLLDA UTGÖR NÅGON GARANTI ELLER ÖKAR PÅ NÅGOT SÄTT PIONEERS, DESS LICENSGIVARES ELLER LEVERANTÖRERS ANSVAR OCH DU HAR INTE RÄTT ATT FÖRLITA DIG PÅ SÅDAN RÅDGIVNING ELLER INFORMATION. DENNA FRISKRIVNINGSKLAUSUL ÄR ETT GRUNDLÄGGANDE VILLKOR FÖR DETTA AVTAL OCH DU MÅSTE ACCEPTERA INFORMATIONEN PÅ DENNA GRUNDVAL.

4. Ansvarsbegränsning.

UNDER INGA SOM HELST FÖRHÅLLANDEN SKALL PIONEER, DESS LICENSGIVARE ELLER LEVERANTÖRER ÅTA SIG SKADESTÅNDSANSVAR FÖR TVISTER SOM UPPSTÅTT UTFRÅN AVTALENS INNEHÅLL, VARE SIG GÄLLANDE KONTRAKT ELLER SKADESTÅND ELLER ANNAT, ÖVERSKRIDANDE DET BELOPP DU HAR BETALT FÖR DITT EXEMPLAR AV PIONEER-INFORMATIONEN. PIONEER OCH DESS LICENSGIVARE OCH LEVERANTÖRER FRISKRIVER SIG FRÅN ALLT ANSVAR GENTEMOT DIG FÖR SPECIELLA, INDIREKTA, RESULTERANDE ELLER TILLFÄLLIGA SKADOR (INKLUSIVE FÖRLUST AV FÖRTJÄNST, AVBROTT I VERKSAMHET, FÖRLUST AV AFFÄRSDATA OCH LIKANDE) SOM UPPSTÅR PÅ GRUND AV AVTALSVILLKOREN ELLER ANVÄNDNING ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA INFORMATIONEN, ÄVEN OM PIONEER, DESS LICENSGIVARE ELLER LEVERANTÖRER HAR UNDERRÄTTATS OM MÖJLIGHETEN AV SÅDANA SKADOR.

5. Uppsägning.

Detta Avtal kommer omedelbart och automatiskt att sägas upp, utan föregående meddelande, om du bryter mot någon bestämmelse i detta Avtal. Du accepterar att du måste returnera Informationen (inklusive all dokumentation och alla kopior) till Pioneer och dess leverantörer, ifall Avtalet sägs upp.

6. Skadeståndet.

Du samtycker till att gottgöra, försvara och hålla PIONEER, dess Licensgivare och dess leverantörer (inklusive deras respektive licensgivare, leverantörer, rättsinnehavare, dotterföretag, filialer, samt respektive tjänstemän, chefer, anställda, aktieägare, agenter och representanter) fria från och skadeslösa för allt slag av ansvar, förlust, skada (inklusive dödliga personskador), efterfrågan, rättegång, kostnad, utgift eller fordran av vilken som helst art och natur, inklusive, men utan begränsning till juristarvoden, som härrör sig från eller uppstår i samband med din användning eller ditt innehav av Informationen.

7. Övriga bestämmelser, endast avseende information om Storbritannien och Nordirland.

- a Du är förbjuden att avlägsna eller dölja någon upphovsrätts- eller varumärkessymbol eller restriktiv text tillhörande Ordnance Survey.
- b Informationen omfattar eventuellt information från licensgivarna, inklusive Ordnance Survey. Sådan information tillhandahålls i "BERFINTLIGT SKICK" och licensgivarna FRISKRIVER SIG FRÅN ALLA UTTRYCKLIGA OCH UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE, MEN UTAN BEGRÄNSNING TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM ICKE- ÖVERTRÄDELSE, SÄLJBARHET, KVALITET, EFFEKTIVITET, FULLSTÄNDIGHET, NOGGRANNHET, RÄTTIGHET OCH LÄMPLIGHET FÖR SPECIFIKT ÄNDAMÅL. DU ÅTAR DIG HELA RISKEN BETRÄFFANDE INFORMATIONSPRODUKTENS KVALITET OCH ANVÄNDNING. ORDNANCE SURVEY GARANTERAR INTE ATT INFORMATIONEN UPPFYLLER DINA KRAV ELLER ATT ANVÄNDNINGEN AV INFORMATIONEN KOMMER ATT FUNGERA AVBROTTS- OCH FELFRITT. INGEN MUNTLLIG ELLER SKRIFTLIG RÅDGIVNING FRÅN ORDNANCE SURVEY, PIONEER, ELLER DESS LICENSGIVARE ELLER ANSTÄLLDA, UTGÖR NÅGON GARANTI ELLER ÖKAR PÅ NÅGOT SÄTT ORDNANCE SURVEYS ANSVAR OCH DU HAR INTE RÄTT ATT FÖRLITA DIG PÅ SÅDAN RÅDGIVNING ELLER INFORMATION. Detta är ett grundläggande villkor för detta Avtal och Du måste acceptera Informationen på denna grundval.
- c ORDNANCE SURVEY FRISKRIVER SIG UNDER ALLA OMSTÄNDIGHETER FRÅN ANSVAR GENTEMOT DIG BETRÄFFANDE TVISTER SOM UPPSTÅTT UTFRÅN AVTALENS INNEHÅLL, VARE SIG GÄLLANDE KONTRAKT ELLER SKADESTÅND ELLER ANNAT. LICENSGIVARNA FRISKRIVER SIG FRÅN ALLT ANSVAR

GENTEMOT DIG FÖR SPECIELLA, INDIREKTA, RESULTERANDE ELLER TILLFÄLLIGA SKADOR (INKLUSIVE FÖRLUST AV FÖRTJÄNST, AVBROTT I VERKSAMHET, FÖRLUST AV AFFÄRSDATA OCH LIKANDE) SOM UPPSTÅR PÅ GRUND AV AVTALSVILLKOREN ELLER ANVÄNDNINGEN AV ELLER OFÖRMÅGAN ATT ANVÄNDA INFORMATIONEN, ÄVEN OM DE HAR UNDERRÄTTATS OM MÖJLIGHETEN AV SÅDANA SKADOR.

- d Du är förbjuden att använda Informationen i någon tryckt eller publicerad form som resulterar i att härledda produkter distribueras gratis eller säljs till allmänheten utan tidigare tillstånd från Ordnance Survey.
- e Du skall hålla Ordnance Survey fri från och skadeslös för varje rättsanspråk, krav eller rättegång, oberoende av orsaken till rättsanspråket, kravet eller rättegången, med påstående om förlust, kostnad, utgift eller personskada (inklusive personskada med dödlig utgång) som härrör från din auktoriserade eller ej auktoriserade användning, innehav, modifiering eller ändring av Informationen.
- f Slut användaren accepterar åtagandet att, på begäran, tillhandahålla Ordnance Survey med information om vilka produkter och/eller tjänster som innehåller och/eller härleds från de Licensierade Produkterna de tillverkar.
- g Du har skadeståndsansvar gentemot Ordnance Survey i händelse av brott mot de ovannämnda avtalsvillkoren.

8. Övriga bestämmelser, endast avseende information om Danmark.

Du är förbjuden att använda Informationen för att skapa kartor inom telefonkataloger eller liknande produkter, inklusive sådana produkter i digital form.

9. Övriga bestämmelser, endast avseende information om Norge.

Du är förbjuden att använda Informationen för att skapa tryckta eller digitala kartor för allmänt bruk, vilka liknar de grundläggande nationella produkterna från Norska Statens

kartverk. (Alla härledda produkter från Norge-informationen ska uppfattas som liknande de grundläggande nationella produkterna från Norska Statens kartverk, ifall dessa härledda produkter har en regional eller nationell täckning, och ifall de samtidigt har ett innehåll, en skala och ett format som liknar de grundläggande produkterna från Norska Statens kartverk.)

10. Övriga bestämmelser, endast avseende information om Polen.

Du är förbjuden att använda Informationen för att skapa tryckta kartor.

11. Övrigt.

Detta är det enda och fullständiga Avtalet mellan Licensgivarna och dig i detta ämne. Ingenting i detta Avtal kan skapa ett samriskprojekt, delägarskap eller en huvudagentrelation mellan Licensgivarna och dig. Avsnitt 2 - 4 och 6 - 11 fortsätter att gälla vid utgången av eller uppsägningen av detta Avtal.

Detta Avtal får endast utökas, ändras eller modifieras av PIONEER. Du får inte tilldela någon del av detta Avtal utan tidigare skriftligt tillstånd från PIONEER. Du erkänner och är införstådd med att Informationen kan komma att underkastas begränsningar avseende export och accepterar att du måste uppfylla alla tillämpliga exportlagar. Skulle någon bestämmelse eller del därav i detta Avtal förklaras som ogiltig, olaglig eller ogenomdrivbar, skall detta strykas ur Avtalet och resten av Avtalet skall vara giltigt, lagligt och genomdrivbart i största möjliga utsträckning. Eventuell uppsägning av detta Avtal ska skickas med kurir till PIONEER, Attention Legal Department.

Data för kartdatabasen

- Denna databas utvecklades fram till april 2008. Databasen reflekterar eventuellt inte gatu- och vägändringar som utförts efter denna tidpunkt.
- Det är strängt förbjudet att reproducera och använda någon del av eller hela denna karta i någon form utan tillstånd från upphovsrättsägaren.
- Ifall de lokala trafikförfordningarna eller förhållandena avviker från denna information, ska du följa de lokala trafikförfordningarna (skyltar, vägmarkeringar, osv.) och förhållandena (vägarbeten, väderförhållanden, osv.).
- Trafikförfordningarna som används i kartdatabasen gäller endast passagerarfordon av standardstorlek. Observera att förfordningar för stora fordon, motorcyklar och andra fordon än standardfordon inte ingår i databasen.

Upphovsrätt

Data Source © 2009 Tele Atlas
© BEV, GZ 1368/2003
© DAV
© IGN France Michelin data © Michelin 2009
© Ordnance Survey of Northern Ireland
© Norska Statens kartverk, Statens vegvesen / © Mapsolutions
© Swisstopo
Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2009
© Roskartographia
I denna produkt ingår licensierade kartdata från Ordnance Survey med tillstånd av Controller of Her Majesty's Stationery Office.
© Crown copyright och/eller databasrättigheter, 2009. Alla rättigheter förbehålls. Licens nr. 100026920.
© 2009 INCREMENT P CORP. ALLA RÄTTIGHETER FÖRBEHÅLLS

Övriga föreskrifter

Om problem uppstår

Om navigationssystemet inte fungerar korrekt, kontakta din återförsäljare eller närmaste auktoriserade Pioneer-serviceställe.

Besök vår webbplats

Besök oss på följande webbplats:

www.pioneer.se

- Registrera din produkt. Vi kommer att spara uppgifterna om ditt inköp i vårt arkiv, så att du kan hänvisa till denna information i händelse av försäkringskrav vid förlust eller stöld.

Nyheter som införs med denna uppgradering

Om du uppgraderar navigationssystemet med de här skivorna införs följande ändringar i systemet:

Nyheter som införs för alla modeller

Uppgradering av kartdatabasen

Kartdatabasen ändras.

Information om många faciliteter för POI-sökning (sökning efter besökspunkter)

Cirka 2.1 miljoner POI-punkter ingår i databasen.

- De kategorier som du kan använda för röststyrning ändras också. I hjälpen för röststyrning finns information om vilka kategorier du kan använda.
- Vissa symboler för POI (faciliteter) som används i **Sök POI**, **POI i närheten** och **POI på kartan** ändras.

Tre skivor

För att rymma en större databas och utökad täckning har detta paket ett system med tre skivor; en för väst-, en för mitt- och en för östregionen.

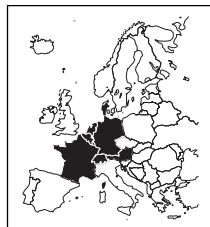
Du kan använda en skiva i enlighet med nuvarande position eller färdmål, för enklare navigation på långresor.

Konfiguration av data registrerade på skivorna

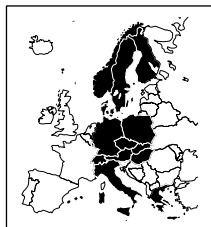
Databasen och kartor i lägre skala lagras på skivorna enligt följande:



Skiva för västregionen



Skiva för mittregionen



Skiva för öst

När flera skivor krävs för en färdväg

Om du ställer in ett färdmål som finns på en annan skiva kan det bli nödvändigt att växla från en skiva till en annan.

Om flera skivor krävs för en färdväg rekommenderas följande procedur.

1. **Sätt in skivan som innehåller det färdmål du vill ställa in.**
2. **Sök efter färdmålet och ställ in det som aktuellt färdmål.**
3. **När färdvägsberäkningen är klar, ta ut den aktuella skivan.**
4. **Sätt in skivan som innehåller din nuvarande position.**
 - Navigationssystemet startas om automatiskt medan färdmålet och den inställda färdvägen bevaras.
 - Om du vill spela en DVD-video eller CD kan du ta ut DVD-kartskivan när "indikatorn för minnesnavigering" har slutat blinka.
5. **Kör mot färdmålet.**
 - När du närmar dig de områden som inte finns på den insatta skivan visas ett

Nyheter som införs med denna uppgradering

meddelande om detta i navigationssystemet. Byt då skiva.

- Om du tar ut en skiva och sätter i en annan startas navigationssystemet om automatiskt och en ny färdväg beräknas. (Denna automatiska "omdirigering" kan inte annulleras.)

Nyheter som införs för AVIC-X1, AVIC-X1R

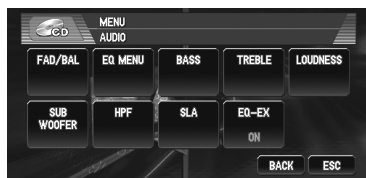
Ändringar i utseende

Navigationsmenyn och AV-meny ändras enligt följande:

Navigationsmenyn



AV-meny



Nyheter för AV-källa

Källsymbol

Utseendet på symbolerna för varje källa ändras.

Touchtangenten [ESC]

Touchtangents namn ändras från [ESC] till [HIDE].

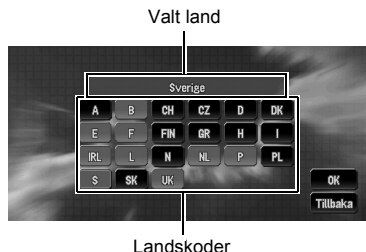
Nyhet för MP3-funktionsdisplayen

Mappsymbolen läggs till touchtangenten [UP].

Filtillägget (.mp3) visas efter ett spår i spårlistdisplayen och i displayen med detaljerad information. (Tillägget visas eventuellt inte om filnamnet är långt.)

Enklare funktion för större täckning (landvalstabell)

Den display där du väljer ett land att söka på ("landvalstabellen") ändras till tabellformat, som en anpassning till en större täckning. Välj det land du vill söka på i tabellen.



Funktionsbegränsningar för områden som inte finns på skivan

För områden som inte finns lagrade på skivan gäller följande för funktionerna:

Visning av kartan

- Kartor med en skala mellan 25 m och 200 m kan inte visas. (Ifall skalan ställts in på mellan 25 m och 200 m, ändras den automatiskt till 500 m.)
- När du kör med **Karta/Pil, Väglista** eller **3D-läge** aktivt, växlar displayen automatiskt till **Kartläge** när du kör in i ett område som inte finns på skivan. (När du på nytt kör in i ett område som finns på skivan, återgår displayen till det föregående kartläget, med undantag för **3D-läge**.)

Färdmålsökning

- Du kan inte söka efter färdmål i ett område som inte finns på skivan med **Adressökning, Sök POI, POI i närheten** eller **Sök på postnummer**.
- Om du inte kan söka i det land som du har valt, kan det hända att systemet automatiskt växlar till displayen för val av land.
- **Sök Motorväg** täcker in alla områden, oberoende av skivan där informationen finns lagrad.
- Om du använder **POI i närheten** vid gränsen till ett område som inte finns lagrat på skivan, väljer systemet inte nödvändigtvis den POI-punkt som är närmast. (Sökningen utförs bara inom de områden som finns lagrade på skivan.)

Vägledning

- När fordonet närmar sig ett område som inte är lagrat på skivan, får du tre meddelanden om detta: när avståndet till området som inte finns på skivan är 20 km, 10 km respektive 5 km. När fordonet kör in i området ges en varning.
- I områden som inte är lagrade på skivan ges enbart sådan vägledning som krävs för att nå färdmålet. Ingen annan vägledning ges.
- Om en färdvägsberäkning görs inom ett område som inte finns på skivan, kan det hända att färdvägen inte skapas från din nuvarande position. Om du ställer in

färdmålet i ett område som inte finns på skivan kan det dessutom hända att systemet inte kan ställa in färdvägen hela vägen fram till färdmålet.

- Om fordonet avviker från den inställda färdvägen inom ett område som inte finns på skivan, fungerar inte Automatisk omdirigering.
- Även om **[Zooma korsning]** är **[På]** kan du inte växla till en förstora karta över korsningen.
- Även om du kör på motorvägen visas ingen körfilmsinformation, inga nummer för motorvägsutfarter och inga motorvägsskyltar.

Färdvägsinformation

- Om den inställda färdvägen går igenom ett område som inte finns på skivan, visas ingen färdvägsprofil för det området. (Om den inställda färdvägen går igenom både ett område som finns och ett område som inte finns på skivan, visas färdvägsprofilen bara för det område som finns på skivan.)
- Färdvägsskrollning kan bara utföras i ett område som inte finns på skivan ifall kartans skala är 500 m eller mer.

Andra funktionsbegränsningar

Minnesläge

- Endast data för områden som finns på skivan kan minneslagras. (Data för områden som inte finns på skivan kan inte minneslagras.)
- Ifall fordonet passerar ett område som inte är lagrat på skivan, måste förberedelsen för minnesnavigeringsläget göras om efter att fordonet återkommit till ett område som lagrats på skivan. (Förberedelsen för minnesnavigeringsläget börjar från den plats där fordonet återkommer till det lagrade området.)

Område som ska undvikas

- Ett område som inte finns på skivan kan inte ställas in som ett Område att undvika.
- ☐ Inställda **Områden att undvika** kan raderas när programvaran uppdateras. Om det inträffar försöker systemet automatiskt återställa den raderade informationen, men det går bara att återställa data för områden som finns på skivan. För objekt som inte

kan återställas startas en återställningsprocess när du väljer en annan skiva.

Aterställning för minnesnavigering och områden att undvika

Det minneslagrade området kan raderas i följande fall:

- Navigationssystemets gula ledning eller fordonets batteri är urkopplade.
 - **RESET**-knappen trycks på.
 - Navigationsprogramvaran uppdateras.
- Under dessa omständigheter försöker systemet automatiskt återställa den raderade informationen, men det går bara att återställa data för områden som finns på skivan. För objekt som inte kan återställas startas en återställningsprocess när du väljer en annan skiva.

Ljusgrå touchtangent



Funktionen är inte tillgänglig i minnesnavigeringsläget. Eller så är funktionen inte tillgänglig för områden som inte är lagrade på skivan.

Om du trycker på denna knapp visas ett meddelande som anger att funktionen inte är tillgänglig.

Valet av skala är begränsat i minnesnavigeringsläget och/eller när du kör igenom ett område som inte finns på skivan.

Meddelanden och hur du åtgärdar dem

Följande meddelanden läggs till meddelandena i AVIC-X1R (CNDV-50MT):

Meddelande	När:	Åtgärd
Detta område innehåller inga intresseobjekt av vald typ.	POI i närheten kan inte utföras eftersom den POI du söker finns i ett område som inte är lagrat på DVD-kartskivan.	Byt DVD-kartskiva och välj POI i närheten igen.
Det här landet finns inte på skivan. Sätt in en annan skiva.	När områden som inte finns på DVD-kartskivan tas med i sökningen.	Ställ in färdmål eller etappmål i områden som finns på DVD-kartskivan eller byt ut DVD-kartskivan och utför sökningen igen.
Det gick inte att skapa färdvägsprofilen.	Det gick inte att skapa färdvägsprofilen eftersom den inställda färdvägen passerar genom områden som inte är lagrade på DVD-kartskivan.	Sätt in DVD-kartskivan och försök igen.
Inga färdvägsdata kan lagras. Sätt i skivan som innehåller kartinfo om den nuvarande positionen.	Det område som ska ställas in för [Karta i minnet] är ett område som inte finns på DVD-kartskivan.	<ul style="list-style-type: none"> • Byt minnesområde till ett område som finns på DVD-kartskivan. • Sätt in DVD-kartskivan som innehåller det området.
<ul style="list-style-type: none"> • Skalar nedåt. • Skalar uppåt. 	I minnesnavigeringsläget, ifall DVD-kartskivan matas in utan att skalan ändras (endast när platsen är lagrad på DVD-kartskivan).	Skalan återgår automatiskt till den som var inställd i DVD-navigeringsläget innan den ändrades till minnesnavigeringsläget.
<ul style="list-style-type: none"> • Ingen kartinformation finns för denna skala. Skalar uppåt. • Ingen kartinformation finns för denna skala. Skalar nedåt. 	När skalan som visades tidigare inte kan visas av följande anledningar: <ul style="list-style-type: none"> • Skivan matades ut och systemet växlade till minnesnavigeringsläget. • I minnesnavigeringsläget skrollades kartan till en plats utanför minnesområdet. Eller också kördes fordonet till en plats utanför minnesområdet. • Kartan skrollades till ett område som inte finns på DVD-kartskivan, eller också kördes fordonet in i ett oregistrerat område. • Kartan skrollades från ett oregistrerat område till ett minneslagrat område. Eller så kördes fordonet från ett oregistrerat område till ett minneslagrat område. 	Ifall den önskade skalan inte kan väljas, matar du in DVD-kartskivan som innehåller området och ändrar skalan.
Fel vid återställning av minne. Minnesnavigering kan inte utföras för tillfället.	Det gick inte att återställa minnesområdet eftersom skivan inte kunde läsas av någon anledning, vilket resulterade i att minnet raderades.	<ul style="list-style-type: none"> • Rengör skivan. • Rengör DVD-enheten. Kontakta närmaste Pioneer-återförsäljare om detta meddelande kvarstår.
Denna funktion är inte tillgänglig för den aktuella kartskivan.	Din nuvarande position är i ett område som inte finns på DVD-kartskivan och ett försök gjordes att zooma in, vilket skulle öka skalan till 500 m eller mer.	Zooma in igen när fordonet har körts in i ett område som är lagrat på DVD-kartskivan. Eller byt DVD-kartskiva och försök zooma in igen.

Uppgradera navigationssystemet

Programmet installeras i navigationssystemet med hjälp av programskivan.

När du installerar programmet måste du utföra följande arbetssteg. När alla installationssteg har utförts kan du använda navigationssystemet.

Displaybilderna som visas i detta avsnitt är från AVIC-X1R och används som exempel.

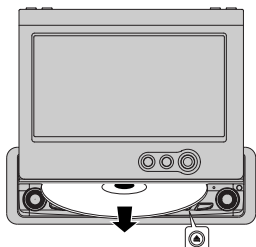
⚠ SE UPP

Du kan inte gå tillbaka till den föregående versionen av programmet (versionen före uppgraderingen) när uppgraderingen har slutförts. Det går heller inte att använda kartskivorna som användes tidigare. Använd istället CNDV-90MT DVD-skivorna som dina nya kartskivor.

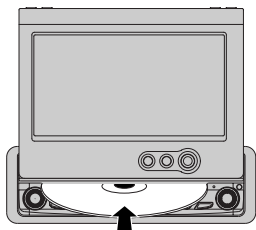
1. Parkera fordonet på en säker plats.

Låt motorn vara igång och kontrollera att parkeringsbromsen är ikopplad.

2. Mata ut den aktuella skivan genom att trycka på EJECT-knappen.



3. Mata in Pioneers nya DVD-kartskiva i skivöppningen.



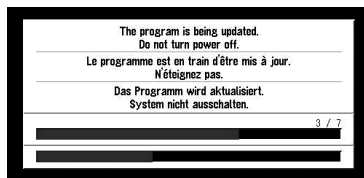
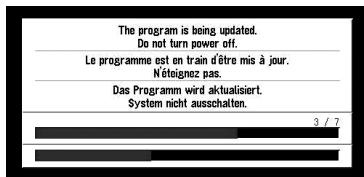
När det uppgraderade programmet har hittats, startar installationen av programmet genast.

Om skivan inte går att mata in helt eller om en inmatad skiva inte känns igen, ska du kontrollera att den har matats in med etikettsidan uppåt. Mata ut skivan genom

att trycka på **EJECT**-knappen och kontrollera att den inte är skadad innan du matar in den på nytt.

⚠ SE UPP

Vrid **ALDRIG** tändningsnyckeln från läge **ACC** och stäng **ALDRIG** av navigationssystemet medan den här displayen visas.



När installationen är klar visas startdisplayen:



När du uppgraderar AVIC-D3, AVIC-X3 eller AVIC-X3II med denna skiva, visas startdisplayen.



4. Tryck på NAVI/AV-knappen för att aktivera navigationsdisplayen.

Det dröjer en stund innan navigationsdisplayen är klar.

5. Kontrollera informationen i varningsmeddelandet och tryck på [OK].

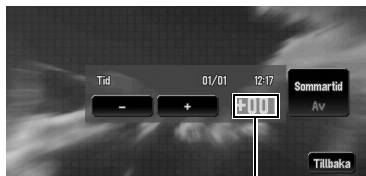
Uppgradera navigationssystemet

- En karta över din omgivning visas. Du kan använda navigationssystemet genom att trycka på tangenterna i displayen som vanligt.

Kartan över din omgivning visas.

Utför följande steg när du uppgraderar AVIC-X1.

6. Om du vill ställa in tidsskillnaden trycker du på **[+]** eller **[-]**.

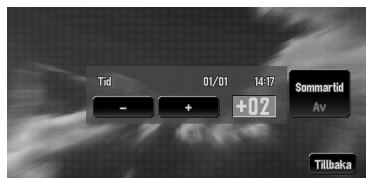


Tidsskillnad

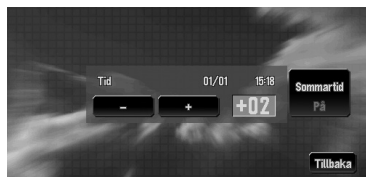
Displayen visar skillnaden mellan den ursprungligen inställda tiden i navigationssystemet (centraleuropeisk tid) och fordonets aktuella lokaltid. Justera tidsskillnaden om det behövs. När du trycker på **[+]** eller **[-]** ändras den visade tidsskillnaden i steg om 1 timme. Tidsskillnaden kan ställas in från **+3** till **-3** timmar.

7. Vid behov, ställ in sommartid.

Enligt grundinställningen är sommartid bortkopplad. Tryck på **[Sommartid]** om du vill ändra tiden till sommartid. Displayen nedanför Sommartid ställs då in på sommartid: **[På]**.



8. Avsluta inställningen genom att trycka på **[Tillbaka]**.



PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada
TEL: 1-877-283-5901

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Blvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司: 台北市中山北路二段44號13樓
電話: (02) 2521-3588

先鋒電子(香港)有限公司

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心9樓901-6室
電話: (0852) 2848-6488